

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 32 (1961)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

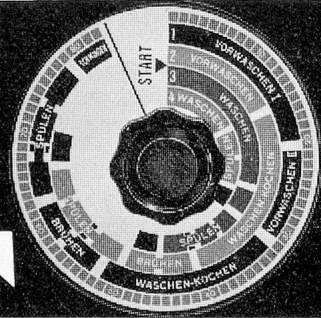
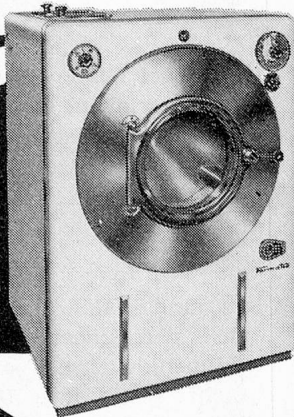
Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A. CLEIS A.G.

Gegr. 1872



NEU! Ein Griff . . . ein Dreh . . .
und das Waschen kann beginnen, dank dem von
uns neu entwickelten und zuverlässigen

Formatic-Timer

Er sorgt automatisch für den richtigen Ablauf
des Waschprogramms

- 1 Stark beschmutzte Wäsche
- 2 Normal beschmutzte Wäsche
- 3 Passantenwäsche
- 4 Feinwäsche, Wolle, Seide, Nylon

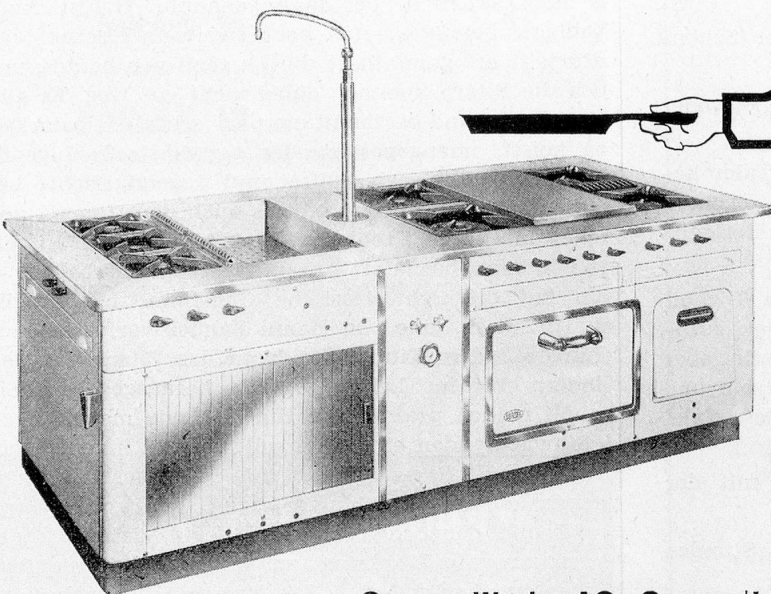
Verlangen Sie für unsere vollautomatischen
Frontal-Waschmaschinen mit dem **Formatic**
Timer-System à 6, 10, 20 oder 30 kg Trocken-
wäsche, unverbindliche Auskunft

A. Cleis AG Sissach Tel. 061 85 13 33

Büro und Vorführlokale:

Basel	Bern
Lausanne	Zürich

Grossküchenanlagen unsere Spezialität



Wohl jeder Koch hat schon einmal auf
Sursee-Herden gekocht. Er kennt die Zuver-
lässigkeit dieser Konstruktionen, die aus jahr-
zehntelanger Beschäftigung der Sursee-Werke
mit den Wünschen und Bedürfnissen der
Hotel-, Restaurations- und Anstaltsküche er-
wachsen sind.

Sursee fabriziert die verschiedensten Kom-
binationen für Elektrisch oder Gas. Herde,
Friteusen, Wärmeschränke, Kippkessel, Brat-
pfannen — das sind einige der Sursee-Spezia-
litäten, die auf einer 85-jährigen Erfahrung
im Herd- und Ofenbau beruhen.

Sursee-Werke AG., Sursee/LU
Tel. 045 / 414 44

SURSEE

Versilbern u. Aufpolieren von

Hotelsilber und Besteck

Unsere geschulten, langjährigen Fachkräfte reparieren in kurzer Zeit das defekte Hotelsilber.

H. Béard S.A. Montreux

Telefon (021) 6 22 78

3 vorteilhafte Posten Haushalttücher

Abwaschtücher (mit kleinen Webfehlern)

Art. 120 Gr. ca. 35×35 cm Etamine Fr. 3.30 p. Dz.
Art. 130 Gr. ca. 40×40 cm Netz Fr. 3.90 p. Dz.

Bodenlappen (mit kleinen Webfehlern)

Art. 200 Doppelbod. od. Waffel, 45×65 cm Fr. —.80 p. St.

Waffelhandtücher (mit kleinen Webfehlern)

Art. H/199 Waffeln m. roter Bord., 45/80 cm Fr. 1.35 p. St.

Ferner Leintuchstoffe, sehr starke, doppelfädige Qual.,
roh, Art. 148 167 cm breit Fr. 3.90 p. m
180 cm breit Fr. 4.20 p. m

Lieferung prompt ab Lager solange Vorrat. — Auf Wunsch Bemusterung.

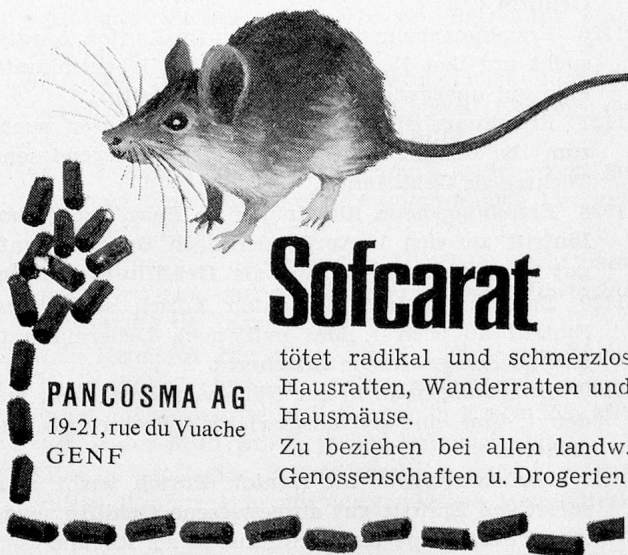
Candid Schmid, Fabrikation und Handel
Tel. (041) 71 13 42 **Root LU**

ENIKA

ESWA

entfleckt, bleicht und desinfiziert alle Weisswäsche auf schonendste Art. Ein Markenprodukt der

ESWA STANSSTAD

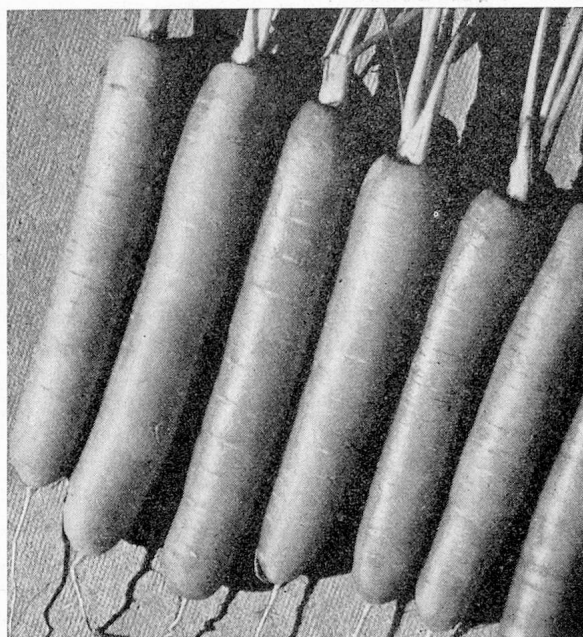


Sofcarat

tötet radikal und schmerzlos Hausratten, Wanderratten und Hausmäuse.

Zu beziehen bei allen landw. Genossenschaften u. Drogerien.

PANCOSMA AG
19-21, rue du Vuache
GENÈVE



Carotte Nantaise Typ Altorfer

In den schlummernden Erbanlagen des Samenkorns liegt oft der entscheidende Erfolg der Arbeit im Garten verborgen.

Mit unserer durchgezüchteten Selektion ernten Sie schöne, glatte Carotten, gleichmässig lang und nicht zu dick, intensiv und durchgehend orangerot gefärbt.

Gerne senden wir Ihnen gratis unseren **Hauptkatalog 1961**, welcher Ihnen auserlesene Züchtungen und wertvolle Neuheiten bietet.



Altorfer Samen AG, Zürich 9/47
Tel. (051) 52 22 22

Orris Speisefett

immer besonders gut
und ausgiebig

ORRIS Aktiengesellschaft für Fettprodukte ZUG